



9а

В день **свадьбы** Фандорина и Лизаньки фон Эверт-Колокольцевой в дом агента вдруг пришёл **курьер**.

— Вам **секретное** письмо из Петербурга, — сказал он.

— Что там? — спросил Эраст Петрович.

— Не знаю. У вас сегодня **счастливое событие**?
Поздравляю. Разрешите идти?

Курьер поставил на стол коробку, отдал Фандорину письмо и пошёл. Фандорин стоял у окна, он начал открывать письмо. Молодая жена была здесь же, рядом со счастливым молодым мужем.

— Кто поздравляет? — спросила она.

Фандорин вдруг увидел, как курьер быстро сел в экипаж и крикнул:

— Быстрее! Девять! Восемь! Семь!

— Стой! — закричал Фандорин и прыгнул в окно. —
Стой! Застрелю!

— Эраст! Ты куда? — услышал он голос жены.

Фандорин остановился и посмотрел на окно. Лизанька смотрела на него из окна. В следующий момент он услышал **взрыв**. Стали падать на землю **стёкла**. Потом стало тихо...

КОНТРОЛЬ

- 9а** На ком женился Фандорин?
Кто пришёл в дом Фандориных в день свадьбы?
Что услышал Фандорин, когда офицер сел в карету?
Что сделал Фандорин, когда понял, что ситуация опасна?
Что крикнула ему Лизанька?
Чем всё закончилось?
Что было написано в письме из Петербурга?
Что произошло с молодой женой Фандорина?
- 9б** Как изменился Фандорин?
Что о нём думали люди, когда видели его на улице?

МОТИВАЦИЯ

- 9а** Почему в дом Фандориных приехал офицер из Петербурга?
Когда и почему Эраст Петрович почувствовал опасность?
Почему Фандорин прыгнул в окно?
Почему Фандорин понял, что Лизаньки больше нет?
- 9б** Почему люди с удивлением смотрели на Фандорина?

ДИСКУССИЯ

- 9а** Помнил ли Фандорин о леди Эстер? Аргументируйте свой ответ.
Почему Фандорин не думал, что леди Эстер сделает свадьбу трагедией?
Почему баронесса сделала ему такой «подарок»?
Мог ли Фандорин спасти жену? Почему?
- 9б** Почему Фандорин так сильно изменился?
Станет ли Фандорин героем других романов Бориса Акунина? Почему?
Понравился ли вам этот роман? Чем?

Кто ещё из героев романа вам понравился? Почему?
Почему Фандорин стал популярным литературным героем у
российского читателя?

ЗАДАНИЕ

Provide a good Russian equivalent for the following:

1. Fandorin and Liza were getting married (жениться — пожениться) when a suspicious courier appeared with a package.
2. Having congratulated them, the courier left.
3. Fandorin heard him counting (подсчитывать — подсчитать), «Nine! Eight! Seven!»
4. Suspecting (подозревать) something terrible, Fandorin jumped out the window and shouted, «Stop or I'll shoot!»
5. Fandorin's wife was still in the house when a huge explosion rang out.
6. He picked up an ominous (зловещая) note which fell to the ground.
7. In the note someone had written that it was indeed a (в самом деле) wonderful day! My God!
8. Through the fire and smoke Fandorin saw on the ground a very small hand with a gold ring.
9. Fandorin paled (бледнеть — побледнеть) and his whole appearance changed (изменяться — измениться) radically (радикально).
10. Fandorin's hair suddenly was absolutely white! What a horrible nightmare!

Заполните «таблицу персонажей и сюжетных линий».

СЛОВАРЬ

агѐнт — здесь: младший <i>чиновник</i> , agent	да́ма — женщина из высшего обще- ства lady
агрѐссия aggression	да́мский — прил. от <i>дама</i> lady-
ад hell	дво́рник yard-keeper, street cleaner
акце́нт foreign pronunciation	дипломати́ческий — прил. от <i>дипло-</i> <i>мат</i> diplomatic
а́нгел engel	до́лжность post, position
апо́стол Пѐтр — ученик Христа, ко- торый три раза <i>отрёкся</i> от учите- ля, когда того арестовали (сказал, что не знает этого человека)	друг дру́га each other
аппара́т machine	дуэ́ль duel
бароне́сса — ж. от барон, титул baron	евре́й Jew
бога́ч — богатый человек, rich man	евре́йский Jew
бока́л goblet; bocal; facer	жалѐть — ср. <i>жаль</i> , <i>жалко</i> be sorry
бо́мба bomb	жа́лость pity
бриллиа́нт diamond	жре́бий lot
бульва́р улица, в центре которой рас- тут деревья boulevard	завеща́ние testament
ве́рсия version	замо́к lock
взрыв explosion	застре́лить(ся) shot himself
вид view	зва́ние rank
визит visit	знако́мство acquaintance
вла́стный — прил. от <i>власть</i> imperious, authoritative	игро́к — человек, который играет во что-л. player
влюбиться fall in love (with)	идеа́льный ideal
волне́ние — сущ. от <i>волноваться</i> nervousness; alarm	идио́т idiot; dolt
воро́та gate	Иису́с Христос Jesus
воспита́нный — прил. от <i>воспиты-</i> <i>вать</i> well-mannered, ladylike	инвали́д handicapped
вста́вить insert	инспе́кция check-up, revision
выно́сить carry out	инстру́кция hand-book
выстрел — сущ. от <i>выстрелить</i> shot	интуи́ция
выстрелить to shot	испуга́ться be scared
гениа́льный — прил. от <i>гений</i> genial	Иу́да — ученик Христа, который пре- дал его римлянам Judas
ге́ний genius	ка́нцлер chancellor
Голла́ндия Holland	Карме́н — героиня рассказа П.Ме- риме и оперы Ж.Бизе
граф earl	ка́рты playcards
губа́ lip	класс — пе́рвого класса first class
губерна́тор governor	Клеопáтра — египетская царица I в. до н.э.
гуверна́нтка governess	клоу́н clown
	князь — самый высокий титул в Рос- сии prince